

Psa

Chapter 146

Japanese Interlinear

Reference: Japanese Kougo-yaku (1954/1955)

יְהוָה: אֶת־נַפְשִׁי הַלְלֵי הָאֱלֹהִים הַלְלוּ־ 1
主を 主を 私の-魂よ 賛美せよ ハレルヤ ハレルヤ
[H3068](#) [H0853](#) [H5315](#) [H3050](#)

主をほめたたえよ。わが魂よ、主をほめたたえよ。

בְּעוֹרֵי: לְאֱלֹהֵי אֲזַמְרָה בְּחַיֵּי יְהוָה אֶהְלֵלָהּ 2
ある-限り 私の-神に ほめ-歌います 生きる-限り 主を 賛美します
[H5750](#) [H0430](#) [H2167](#) [H3068](#)

わたしは生けるかぎりには主をほめたたえ、ながらえる間は、わが神をほめうたおう。

תְּשׁוּעָה: לוֹ אֵין שָׂאִין וְאָדָם בְּבֶן־ בְּנֵי־יְהוָה תִּבְטְחוּ אֶל־ 3
救いが 彼には 救いが-ない 人の 人の-子に 君主たちに 頼っては-ならない 頼っては-ならない
[H8668](#) [H0369](#) [H0120](#) [H5081](#) [H0982](#) [H0408](#)

もろもろの君に信頼してはならない。人の子に信頼してはならない。彼らには助けがない。

עֲשָׂתֵנִיו: אֶבְרוּ אֶהוּא בְּיוֹם לְאֶדְמָתוֹ יָשׁב רִחוּוֹ תִצָּא 4
その-企てが 滅びる その その-日に その-地に 帰る その-息が 出て-行く
[H6250](#) [H0006](#) [H1931](#) [H3117](#) [H0127](#) [H7725](#) [H7307](#) [H3318](#)

その息が出ていけば彼は土に帰る。その日には彼のもろもろの計画は滅びる。

עַל־ שְׂבָרוֹ בְּעִזְרוֹ יַעֲקֹב שְׂאֵל אֲשֶׁרֵי 5
主の-上に その-望みを-置く-者は その-助けである-者は ヤコブの ヤコブの-神が 幸いなるかな
[H7664](#) [H5828](#) [H3290](#) [H0410](#) [H0835](#)

אֱלֹהָיו: יְהוָה
その-神である 主の
[H0430](#) [H3068](#)

ヤコブの神をおのが助けとし、その望みをおのが神、主におく人はさいわいである。

הַשָּׁמַיִם בְּכֹל־ אֲשֶׁר־ כָּל־ וְאֶת־ הַיָּם אֶת־ וְאֶרֶץ וְשָׁמַיִם וְעֵשָׂה 6
守られる-方 その-中の すべてを すべての その-中の 海と 海と 地を 天と 造られた-方
[H8104](#) [H3605](#) [H0853](#) [H3220](#) [H0853](#) [H0776](#) [H8064](#)

לְעוֹלָם: אֱמֶת
とこしえに 真実を
[H5769](#) [H0571](#)

主は天と地と、海と、その中にあるあらゆるものを造り、とこしえに真実を守り、

מִתִּיר מִיְהוָה לְרַעֲבִים לֶחֶם נִתַּן לְעֹשִׂיקִים וּמוֹשָׁפֵט עֲשָׂה 7
解き-放つ-方 主は 飢える-者に 食物を 与える-方 虐げられる-者の-ために 裁きを 行われる-方
[H3068](#) [H7457](#) [H3899](#) [H5414](#) [H6231](#) [H4941](#)

אֲסוּרִים: אֲסוּרִים
囚人を
[H0631](#)

しえたげられる者のためにさばきをおこない、飢えた者に食物を与えられる。主は捕われ人を解き放たれる。

אֱהָב אֲהַיְהוּה כְּפֹפְיִים זָקַף אֲהַיְהוּה עֵוְרִים פָּקַח אֲהַיְהוּה 8
 愛される-方 主は かがむ-者を 起こしてくださる-方 主は 盲人の-目を 開かれる-方 主は
[H0157](#) [H3068](#) [H3721](#) [H2210](#) [H3068](#) [H5787](#) [H6491](#) [H3068](#)

צְדִיקִים:
 正しい-者を
[H6662](#)

主は盲人の目を開かれる。主はかがむ者を立たせられる。主は正しい者を愛される。

וְדַרְךְ יְעוֹדֶדְךָ וְאַלְמָנָה יְתוֹם גֵּרִים אֶתְךָ שָׁמַר אֲהַיְהוּה 9
 しかし-道を 支えてくださる やもめを 孤児と 寄留者を 寄留者を 守られる-方 主は
[H1870](#) [H0490](#) [H3490](#) [H1616](#) [H0853](#) [H8104](#) [H3068](#)

יְעוֹת:
 曲げられる רְשָׁעִים
 悪しき-者の
[H5791](#) [H7563](#)

主は寄留の他国人を守り、みなしごと、やもめとをささえられる。しかし、悪しき者の道を滅びに至らせられる。

:יְהוָה הַלְלוּ-יְהוָה דָּר לְדָר צִיּוֹן אֱלֹהֶיךָ לְעוֹלָם אֲהַיְהוּה יִמְלֹךְ 10
 ハレルヤ ハレルヤ 世代へ 世代から シオンよ あなたの-神よ とこしえに 主は 治められる
[H3050](#) [H1755](#) [H1755](#) [H6726](#) [H0430](#) [H5769](#) [H3068](#)

主はとこしえに続べ治められる。シオンよ、あなたの神はよろず代まで続べ治められる。主をほめたたえよ。